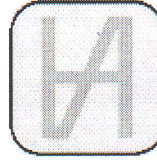




УКРАЇНА

ГОЛОВНЕ УПРАВЛІННЯ ДЕРЖАВНОЇ СЛУЖБИ УКРАЇНИ З ПИТАНЬ БЕЗПЕЧНОСТІ ХАРЧОВИХ
ПРОДУКТІВ ТА ЗАХИСТУ СПОЖИВАЧІВ В ПОЛТАВСЬКІЙ ОБЛАСТІ
РЕГІОНАЛЬНА ДЕРЖАВНА ЛАБОРАТОРІЯ ДЕРЖПРОДСПОЖИВСЛУЖБИ В ПОЛТАВСЬКІЙ ОБЛАСТІ

38751 Полтавська обл., Полтавський район, с. Горбанівка, вул. Миру, 2
тел. (0532) 64-10-00, E-mail: poltavalab@pvl.gov.ua, www.pvl.gov.ua



20616
ДСТУ ISO/IEC 17025

ЕКСПЕРТНИЙ ВИСНОВОК № 005482 е/20

« 04 » січня 2021 р.

Об'єкт(и) випробувань та ідентифікаційний(і) номер(и): 005482е/1/20-сухий муцин равлика *helix aspersa*.

Дата та місце відбору: 28.12.2020 р. ФГ "РАВЛИК-2016", вул. Світла, 11, с. Щербані, Полтавського району Полтавської області.

Відібрано: провідним лікарем ветеринарної медицини Полтавської обласної державної лікарні ветеринарної медицини Кулішенко С.В.

Акт відбору зразків № 220 від 28.12.2020 р.

Дата надходження зразка: 28.12.2020 р. о 10 год. 19 хв.

Виробник: 005482е/1/20-ФГ "РАВЛИК -2016", УКРАЇНА.

Дата виготовлення: 005482е/1/20-28.12.2020 р.

Маса (об'єм) партії, з якої відібрано зразки: 005482е/1/20-100.0 кг.

Назва та адреса замовника: ФГ "РАВЛИК -2016", вул. Гагаріна, 28, с. Войнівка, Чутівський район, Полтавська область.

Мета випробувань: Перевірка відповідності зразку 005482е/1/20-сухий муцин равлика *helix aspersa* за мікробіологічними показниками відповідно до специфікації.

Термін проведення випробувань: 28.12.2020 р. - 02.01.2021 р.

005482е/1/20-сухий муцин равлика *helix aspersa*

Мікробіологічні випробування

Найменування показника та одиниці вимірювання	МДР за нормативними документами	Результати випробувань	Позначення НД на метод випробувань	Похибка або невизначеність вимірювання	Відмітка про відповідність
КМАФАнМ, КУО/г, (підррахунок мікроорганізмів)	Не більше 800	< 10	ДСТУ ISO 4833:2006	Не визначалась	Відповідає
<i>S. aureus</i> , в 1 г (виявлення збудника)	Не допускається	Не виявлено	ГОСТ 30347-97	Не визначалась	Відповідає
Дріжджі, КУО в 1 г (підррахунок мікроорганізмів)	Не більше 100	< 10	ДСТУ ISO 7954:2006	Не визначалась	Відповідає
Плісняві гриби, КУО в 1 г (підррахунок мікроорганізмів)	Не більше 100	< 10	ДСТУ ISO 7954:2006	Не визначалась	Відповідає
<i>E. Coli</i> в 1 г (виявлення збудника)	Не допускається	Не виявлено	ДСТУ ГОСТ 30726-2002	Не визначалась	Відповідає

Висновок: Надісланий зразок 005482е/1/20-сухий муцин равлика *helix aspersa* за мікробіологічними показниками відповідає специфікації.

Рекомендації щодо реалізації: Діяти згідно з чинним законодавством України.

Примітки:

Експертний висновок стосується тільки зразків, підданих випробуванням. Результати стосуються зразків у тому вигляді, у якому їх було отримано.

Цей експертний висновок не може бути повністю або частково відтворений, тиражований та розповсюджений як офіційний документ без дозволу Регіональної державної лабораторії Держпродспоживслужби в Полтавській області.

* "<" – менше межі виявлення методу;

** – оцінювання невизначеності вимірювань проводиться відповідно до процедури якості ПЯ-ВП-03-00-00. Розрахунок похибки вимірювання проводиться відповідно до вимог на метод дослідження.

Термін дії експертного висновку: Діє до закінчення терміну реалізації при дотриманні умов зберігання.

Директор

Відповідальні виконавці:

Завідувач відділу відбору, реєстрації зразків продукції

Завідувач бактеріологічного відділу



Я.С. Аранчій

А.М. Соломашенко

М.А. Семенко

UKRAINE

**GENERAL ADMINISTRATION OF THE STATE SERVICE OF UKRAINE ON FOOD
SAFETY AND CONSUMER PROTECTION IN POLTAVA REGION
REGIONAL STATE LABORATORY OF THE STATE SERVICE OF UKRAINE ON FOOD
SAFETY AND CONSUMER PROTECTION**

38751, Poltava region, Poltava district, village of Horbanivka, 2 Myru Str.
tel. (0532) 64-10-00, E-mail: poltavalab@pvl.gov.ua, www.pvl.gov.ua

20616
DSTU ISO/IEC 17025

EXPERT CONCLUSION N: 005482 e/20

"04" January 2021

Object(s) tests and identification number(s): 005482 e/1/20- dry powder from snail Helix Aspersa.
Date and place of selection: 28.12.2020 Farming Enterprise " RAVLYK-2016", 11 Svitla Str., village of Shcherbani, Poltava district, Poltava region.

The person selected sample: Leading doctor of veterinary medicine of Poltava district department of the Poltava Regional State Hospital of Veterinary Medicine, Kulishenko S. V.

Sampling act No. 220 dd. December 28, 2020

Sample date of receipt: December 28, 2020 at 10 h. 19 minutes

Date of manufacture: 005482e/1/20 – December 28, 2020

The mass (volume) of the lot from which the samples were taken: 005482e/1/20 — 100.0 kg

Name and address of the customer: Farming Enterprise "RAVLYK-2016", 28 Haharin Str., village of Voynivka, Chutove district, Poltava region.

Test Purpose: sample conformity check of 005482 e/1/20-dry powder from snail Helix Aspersa on the content for microbiological indicators.

Testing period: December 28, 2020 – January 02, 2021

**005482e/1/20 - Dry powder from snail Helix Aspersa
Microbiological tests**

Name indicators and units	MDR on regulatory documents	Test results	Marking the ND on the test method	Measurement error or uncertainty	Check mark
Number of Mesophilic Aerobic and Facultative Anaerobic Microorganisms, Colony-Forming Unit (counting microorganism)	not more 800	< 10	DSTU ISO 4833:2006	not determined	conform
S.aureus in 0.1 g (detection of the pathogen)	not allowed	not found	GOST 30347-97	not determined	conform
Yeast, Colony-Forming Unit (counting microorganism)	not more 100	< 10	DSTU ISO 7954-2006	not determined	conform
Mold, Colony-Forming Unit in 1 g (counting microorganism)	not more 100	< 10	DSTU ISO 7954-2006	not determined	conform
E.Coli in 1 g (detection of the pathogen)	not allowed	not found	DSTU GOST 30726-2002	not determined	conform



Conclusion: The result of tests of the sent sample of 005482e/1/20- Dry powder from snail Helix Aspersa on the content for microbiological indicators meets the specification.

Recommendations for implementation: to act in accordance with the current legislation of Ukraine.

Notes:

Expert opinion only applies to specimens tested. The results relate to the samples as obtained.

This expert opinion may not be fully or partially reproduced, and circulated as an official document without the permission of the Regional State Laboratory of the State Consumer Service in Poltava region.

* "<" - less than the detection limit of the method

** - the measurement uncertainty is evaluated in accordance with the quality procedure of ПЛР-БП-03-00-00 (PYa-VP-03-00-00). The calculation of the extinction error is performed according to the requirements of the research method.

Expiration of Expert Opinion: Valid until expiration of sale subject to storage conditions.

Director

/signed/ Ya. S.Aranchiy

Responsible employees:

Head of the department of selection, registration
of product samples

/signed/ A. M.Solomashenko

Head of bacteriological department

/signed/ M. S. Semenko

Seal: The State Service of Ukraine on Food Safety and Consumer Protection *General
Administration of the State Service of Ukraine on Food Safety and Consumer Protection in
Poltava region * Regional State Laboratory of the State Service of Ukraine on Food Safety and
Consumer Protection * identification code 00703173 * FOR EXPERT OPINIONS No. 1

duction Agenzia di traduzione 翻译公司 ترجمة وكالة Translation agency Übersetzungsagentur Agence de tra

TRANSLATE GROUP

Бюро перекладів **tg** Translation agency

36000, Україна, м. Полтава,
вул. Пушкіна, 53, оф.12
тел. +380 (532) 60-89-72
www.translate-group.com
office@translate-group.com

off. 12, 53 Pushkina Str.,
Poltava, Ukraine, 36000
tel. +380 (532) 60-89-72
www.translate-group.com
office@translate-group.com

Цим засвідчується, що це точний
і правильний переклад на
Англ. мову
Дата 18.01.2021

This is to certify that this is a true and
correct
translation
Date Jan-18, 2021

Translation agency Übersetzungsagentur Agenzia di traduzione 翻译公司 ترجمة وكالة Translation agency